Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development:	One · ArtLane
發展項目名稱:	藝里坊・1 號
Date of the sale:	From 17 January 2020
出售日期:	由 2020 年 1 月 17 日起
Time of the sale:	From 17 January 2020 and thereafter:
出售時間:	From 10:30 a.m. to 8:00 p.m. (daily)
	由 2020 年 1 月 17 日起:
	每日上午十時三十分至下午八時
Place(s) where the sale will take place:	One · ArtLane Sales Office, 31/F, One International
出售地點:	Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong
	Kong
	香港中環港景街 1 號國際金融中心一期 31 樓
	藝里坊・1 號售樓處
Number of specified residential properties	12
that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flat(s):

以下單位:

20G, 21G, 27G, 11H, 15H, 17H, 19H, 20J, 23J, 5K, 6K, 7K

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業 的優先次序:

First come first served. Persons interested in purchasing must personally attend the place where the sale will take place.

Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before 10:30 a.m.

However, the vendor, in order to maintain order at the sales office, reserves the right to allocate the particular specified residential property to any of the interested person and determine to whom a residential property will be sold in case of any dispute by any method (including balloting).

先到先得。買方必須親臨指定的出售地點揀選其意欲購買的住宅物業。

賣方不接受出售時間前(上午十時三十分前)的輪候人士。

惟賣方為了維持出售地點的秩序,如有任何爭議,賣方保留最終決定權以任何方法(包括抽籤), 選擇買家及決定將住宅物業售予何人。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at (1) 75/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong; and (2) One • ArtLane Sales Office, 31/F, One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong

載有上述銷售安排的資料文件印本於(1)香港中環金融街8號國際金融中心二期75樓;(2)香港中環港景街1號國際金融中心一期31樓藝里坊·1號售樓處可供公眾免費領取。

Date of issue (發出日期): 13 January 2020 (2020年1月13日)